



PILOT SALOON 48

POUR CEUX QUI NAVIGUENT

Wauquiez

CHANTIER D'EXCEPTION DEPUIS 1965



Depuis 1965, Wauquiez fabrique des voiliers hauturiers de conception résolument moderne dont les atouts sont confort, élégance et qualité de finition. La réalisation d'un Wauquiez est l'heureux mariage de technologies modernes et éprouvées et de valeurs traditionnelles de la construction navale. Il en résulte un yacht différent et inimitable, pour le plus grand plaisir de son bénéficiaire et de ceux qui l'ont construit...

Since 1965, Wauquiez has been building modern, ocean going, sailing yachts with comfort, elegance and superb finish amongst their many assets. The manufacturing of a Wauquiez yacht is a perfect combination of proven modern technologies coupled with the traditional values of boatbuilding, so as to make her a distinctively different yacht, giving pride and pleasure to both her owner and to those who have built her...

PILOT SALOON 48

UN « VÉRITABLE » SALON DE PONT

A GENUINE DECK SALOON

Croiseur hauturier par excellence, le Pilot Saloon 48 est la quintessence de toute l'expertise du chantier Wauquiez en matière de conception et de fabrication navale de grand standing. Le concept du « Pilot Saloon », lancé par Henri Wauquiez il y a plus de vingt ans, continue de séduire un grand nombre de plaisanciers à la recherche d'un voilier versatile, adapté à tous les programmes de navigation et conjuguant confort, luminosité et performance.

A perfect blue water cruiser, the Pilot Saloon 48 is the quintessence of Wauquiez expertise in terms of conception and high-end yacht building. The "Pilot Saloon" concept, launched by Henri Wauquiez over the last 20 years, continue to attract many sailors looking for a versatile sailing yacht, matching every sailing program and offering comfort, brightness and high performance.





UNE CARÈNE PUISSANTE ET SÉCURISANTE

A POWERFUL AND VERSATILE HULL

La carène puissante et versatile est dessinée pour affronter les conditions de navigation les plus difficiles. Doté d'une quille avec bulbe de 2,10 mètres de tirant d'eau et d'un mât de plus de 19,60 mètres, le Pilot Saloon 48 est raide à la voile et performant à toutes les allures.

The powerful, versatile hull has been designed to endure the harshest sailing conditions. Equipped with a 2,10-meter bulb keel and a mast higher than 19,60 meters, the Pilot Saloon 48 is stiff and efficient in all points of sailing.

UN PLAN DE PONT OPTIMISÉ

AN EFFICIENT DECK LAY-OUT

Le rouf aux lignes « tendues » offre un style racé et permet une bonne visibilité vers l'avant du bateau. Le plan de pont est bien dégagé grâce aux panneaux de pont flush et au retour des écoute vers le cockpit. Le cockpit est conçu pour être pratique, sûr et confortable : le poste de barre regroupe toute l'assistance nécessaire à la navigation en équipage réduit (winches bien dimensionnés et positionnés à proximité du barreur, rail auto-vireur intégrable en option). La jupe arrière se transforme en plateforme de bain et facilite l'accès au garage à annexe.

The sleek lines of the roof emphasize the yacht's thoroughbred style. The uncluttered deck offers great visibility forward thanks to the flush deck hatches and the control lines lead aft to the cockpit. The cockpit is practical, safe and comfortable : the helm station is equipped with all necessary assistance for single-handed sailing (oversized winches placed at the helm station, an optional self-tacking track can be integrated). The transom opens up as a bathing platform and enables easy access to the tender garage.

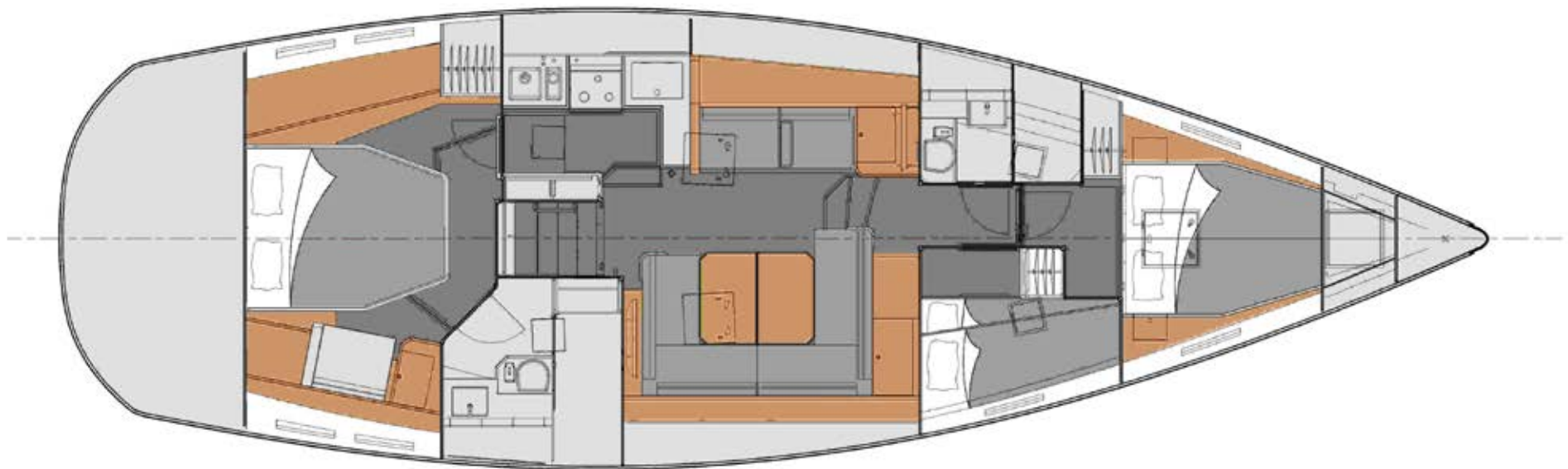


UN CARRÉ AVEC VUE PANORAMIQUE SUR LES FLOTS

A SALOON WITH PANORAMIC SEA VIEW

Fidèle au concept du « vrai salon de pont », le carré est surélevé sur un seul niveau, offrant à l'équipage une vue imprenable sur la mer. La cuisine en coursive est dotée de nombreux rangements et de tout le confort nécessaire à une longue navigation. Si le teck ciré utilisé sur tous les Wauquiez reste la boiserie prédominante, d'autres matières (cuir, inox) offrent au Pilot Saloon 48 un style résolument raffiné et moderne.

True to the genuine "deck saloon concept", the saloon is on one single level and offers great panoramic sea views. Located in the gangway to port, the galley enjoys a great number of storage cabinets and all the comfort necessary to long journeys. The waxed teak used on all Wauquiez remains the dominant interior feature, while other materials (leather, stainless steel) give the Pilot Saloon 48 her thoroughly refined and modern style.





CONFORT ET HABITABILITÉ

COMFORT AND SPACE

La vaste cabine du propriétaire, située à l'arrière, dispose de nombreux rangements et de sa propre salle d'eau avec douche séparée. Les deux cabines doubles à l'avant permettent de recevoir les invités avec tout le confort attendu à bord d'un grand voilier de tradition. Une salle d'eau se trouve à proximité des deux cabines invités.

Les deux salles d'eau sont équipées d'un plan vasque en marbre de synthèse blanc à l'aspect soyeux et massif donnant une touche contemporaine à l'ensemble.

The owner's aft cabin is large, with great storage space, its ensuite bathroom features a separate shower. Two guest cabins forward have all the comfort worthy of the greatest yachts. A bathroom is located near the 2 guests cabins.

Both bathrooms (the owner's and the guests') are equipped with a white-coloured stone resin vanity top, which underlines the contemporary spirit of the yacht's interior design.







ARCHITECTE NAVAL

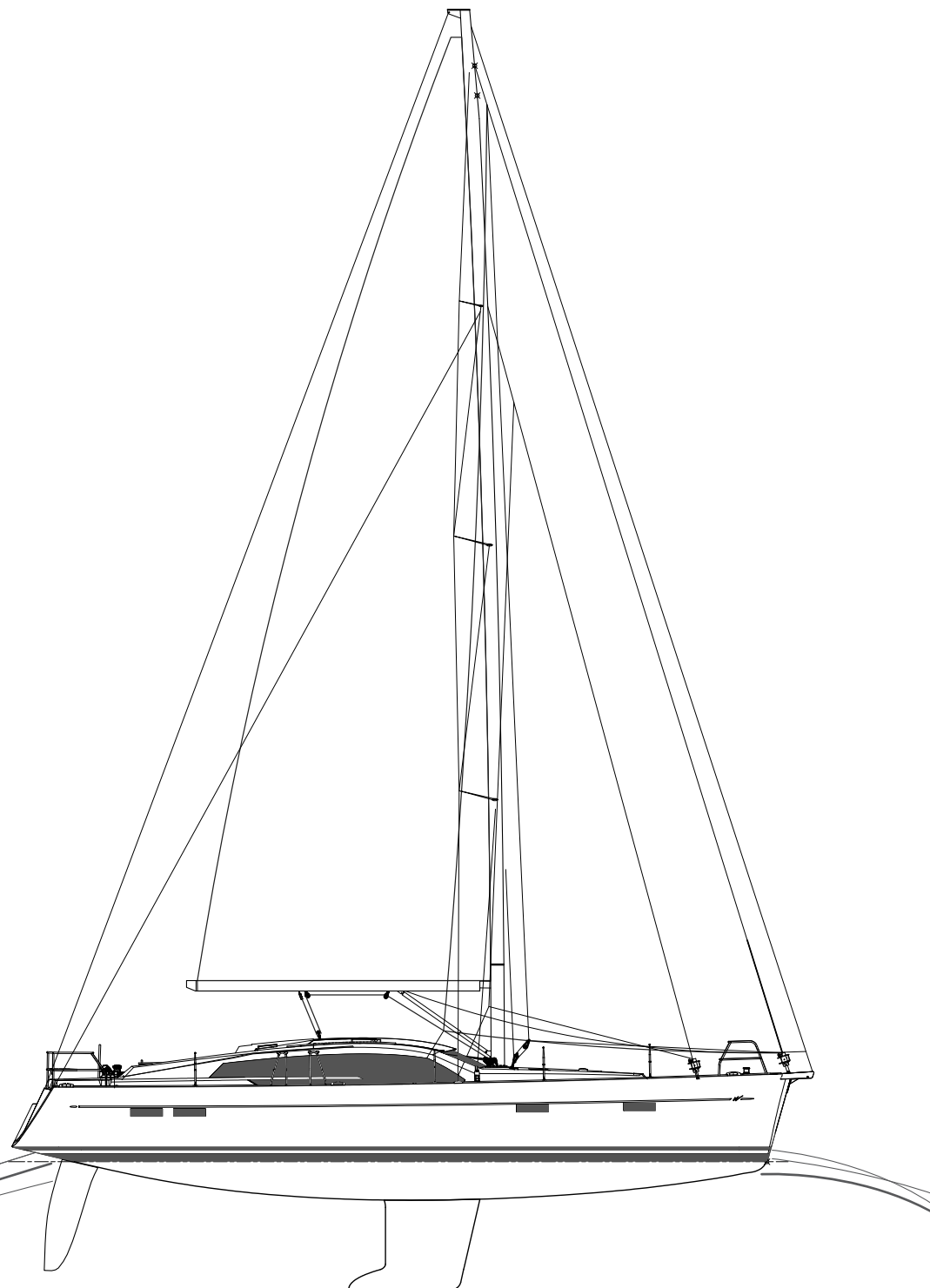
NAVAL ARCHITECT

Berret - Racoupeau Yacht Design

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

GENERAL CHARACTERISTICS

Longueur hors tout / <i>Length overall</i>	14,77 m / 48'4"
Longueur de flottaison / <i>Length at waterline</i>	12,75 m / 41'10"
Bau maximum / <i>Maximum beam</i>	4,61 m / 15'2"
Tirant d'eau standard / <i>Standard keel draft</i>	2,10 m / 6'11"
Tirant d'eau court / <i>Shoal keel draft</i>	1,80 m / 5'11"
Tirant d'eau long / <i>Deep keel draft</i>	2,35 m / 7'9"





CHANTIER D'EXCEPTION DEPUIS 1965

. WAUQUIEZ BOATS . Rue du Vertuquet . 59960 Neuville - en - Ferrain . FRANCE .
. tel : +33 (0)320 031 461 . fax : +33 (0)320 031 060 . wauquiez@wauquiez.com . www.wauquiez.com .